BRESSER Youngster

Art. No. 16468

Detektor kov
Detektor kovov

CZ N VOD K OBSLUZE

SK N VOD NA OBSLUHU



CZ KE STA EN

Informace o v robku, n vody i v dal ch jazyc ch, z ruka, e en pot , p ru ky, ast dotazy, pokusy a soubory ke sta en .

SK NA STIAHNUTIE

Inform cie o v robku, n vody aj v al ch jazykoch, z ruka, rie enie probl mov, pr ru ky, ast ot zky, pokusy a s bory na stiahnutie.

INFO

www.bresser.de/P16468

SERVIS

www.bresser.de/S16468





Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

FSC
www.fsc.org
MIX
Paper | Supporting responsible forestry
FSC® C075546

(CZ) N VOD K OBSLUZE **4**

(SK) N VOD NA OBSLUHU **10**

SERVIS **19**

OBSAH

1. O tomto n vodu 4
2. V eobecn bezpe nostn pokyny 5
3. Obsah balen 5
4. Technick daje 5
5. P ehled d l 7
6. Nab jen p stroje 7
7. Pravidla pro vyhled v n kov 7
8. Kdy pou vat detektor kov 7
9. Vhodn m sta k hled n 7
10. Pou it detektoru kov 8
11. i t n a p e 8
12. Likvidace 9
13. EU prohl en o shod 9
14. Z ruka a servis 9

1. O TOMTO N VODU



Tento n vod je sou st p stroje. P ed prvn m pou it m si pozorn p e t te bezpe nostn pokyny a n vod k obsluze. N vod uschovejte pro pozd j pou it . Pokud p stroj prod te nebo p ed te, p edejte n vod tak nov mu majiteli nebo u ivateli.

2. V EOBECN BEZPE NOSTN POKYNY

D ti sm j p stroj pou vat pouze pod dohledem dosp l ch. Obalov materi ly, jako jsou plastov s ky a gumi ky, uchov vejte mimo dosah d t . Hroz udu en .

Nevhodn pro d ti do 3 let!

NEBEZPE PO KOZEN ! P stroj nerozeb rejte. V p pad z vady se obra te na prodejce. Ten kontaktuje servisn st edisko a v p pad pot eby p stroj ode le k oprav .

NEBEZPE RAZU ELEKTRICK M **PROUDEM!** P stroj obsahuje elektronick sou sti nap jen bateriemi. D ti sm j p stroj pou vat pouze pod dohledem dosp l ch. P stroj pou vejte v hradn podle n vodu. Jinak hroz raz elektrick m proudem.

NEBEZPE CHEMICK HO POLEPT N ! Baterie uchov vejte mimo dosah d t . P i vkl d n dbejte na spr vnou polaritu. Vybit nebo po kozen baterie mohou p i kontaktu s k zp sobit polept n . V p pad pot eby pou ijte vhodn ochrann rukavice.

NEBEZPE PO RU NEBO V BUCHU! P stroj nevystavujte vysok m teplot m. Pou vejte pouze doporu en baterie. P stroj ani baterie nezkratujte a nevhazujte do ohn . Nadm rn teplo nebo nespr vn zach zen mohou zp sobit zkrat, po r nebo v buch.

Pou vejte pouze doporu en baterie. Slab nebo vybit baterie v dy vym te za celou novou, pln nabitou sadu. Nekombinujte baterie r zn ch zna ek nebo kapacit. Pokud p stroj del dobu nepou v te, baterie vyjm te.

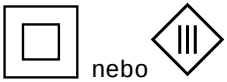
B n nenab jec baterie nikdy nenab jejte. P i nab jen mohou explodovat.

Nab jec baterie se sm j nab jet pouze pod dohledem dosp l ch.

Nab jec baterie p ed nab jen m vyjm te z hra ky.

V robce neodpov d za kody zp soben nespr vn m vlo en m bateri .

Hra ku sm te p ipojovat pouze k za zen m ozna en m jedn m z n sleduj c ch symbol :



U transform toru, nap jec ho zdroje nebo nab je ky pou van ch s touto elektrickou hra kou pravideln kontrolujte, zda kabel, z str ka, kryt nebo jin sti nejsou po kozen . Po kozen za zen nepou vejte, dokud nebude z vada odstran na.

Hra ka obsahuje baterie, kter nelze vym nit.

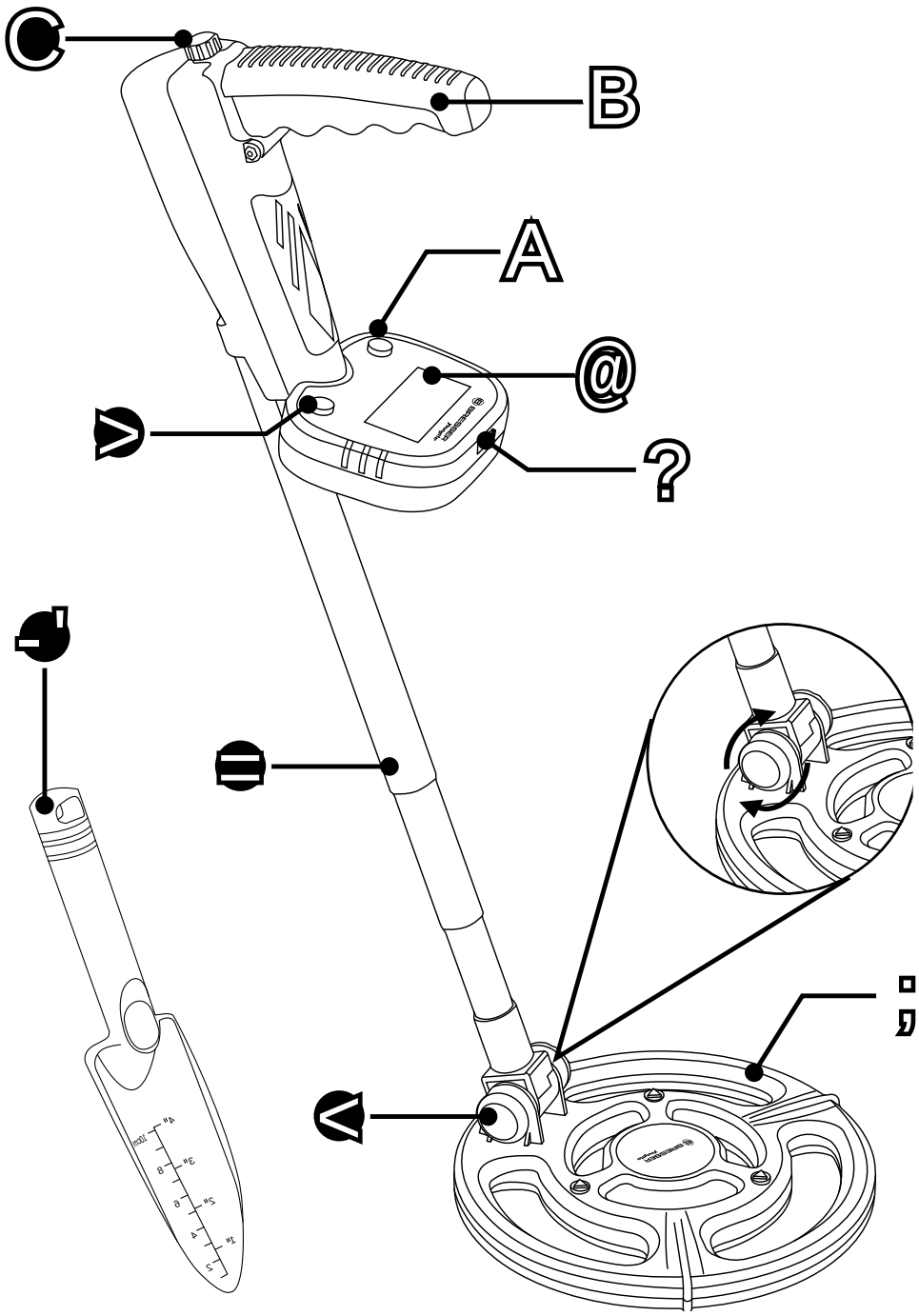
3. OBSAH BALEN

Detektor kov , lopatka, n vod k obsluze

4. TECHNICK DAJE

Ozna en : detektor kov
Displej: LCD, 2,6
Materi l: ABS a hlin kov ty
Citlivost: 8 10 cm
Kryt c vky: IP67
Frekvence sign lu: 3 kHz
Vestav n akumul tor: 3,7 V, 1 800 mAh
Vstup: 5 V DC
Provozn proud: max. p ibl. 90 mAh*
Pohotovostn proud: 50 mAh*
Amplituda provozn ho nap t : 3,7 V
Rozsah teplot: 20 C a 60 C
Rozm ry: 190 100 (400 a 780) mm

* Jednotka je p evzata z origin lu.


C
B
A
@
>
?
=
<
,
.

5. P EHLED D L

1. Sklopn vyhled vac c vka
2. Areta n matice vyhled vac c vky
3. Nastaviteln ty
4. Tla tko podsv cen LIGHT
5. Nab jec port USB-C
6. LCD displej
7. Tla tko zapnut a resetov n POWER/RES
8. Sklopn rukoje
9. Areta n matice rukojeti

6. NAB JEN P STROJE

1. Jeden konec kabelu USB-C p ipojte k nab jec mu portu (5) a druh k vhodn nab je ce USB nebo adapt ru.
2. Modr kontrolka vedle portu USB-C signalizuje nab jen .
3. Po pln m nabit se kontrolka rozsv t zelen .

*B*ezpe nostn upozorn n . *B* hem nab jen nelze detektor z bezpe nostn ch d vod zapnout. Pokud se ho pokus te b hem nab jen zapnout, automaticky se vypne.

7. PRAVIDLA PRO VYHLED V N KOV

1. Pravidla pro pou v n detektor kov se v jednotliv ch zem ch li . Ne za nete hledat, seznamte se s m stn mi pravidly a z kony.
2. Respektujte soukrom pozemky a nevstupujte na n bez souhlasu majitele.

3. Nikdy neni te historick ani archeologick p edm ty.
4. Pokud si nejste jist , zda jde o n lez, obra te se na m stn muzeum nebo spolek zab vaj c se histori .
5. V echny vyhlouben j my znovu zasypte a p edch zejte kod m.
6. Nalezen odpadky seberte a zlikvidujte.

8. KDY POU VAT DETEKTOR KOV

Vhodn doba pro hled n je hned po vydatn m de ti, kdy je p da m kk . Vlhk p da vede elektrick proud l pe ne such , a ance na nalezen p edm t pod zem je proto v t .

Vyhled vac c vka je odoln v i vod a po de ti ji lze pou t v m lk vod . P stroj v ak nedoporu ujeme pono ovat na del dobu.

Pozor! V i vod je odoln pouze vyhled vac c vka.

9. VHODN M STA K HLED N

1. Pl je dobr m sto pro za tek. Na p se n ch pl ch je m lo ru iv ch sign l a snadn ji se tam kope.

2. U p buzn ch doma, zejm na ve star ch domech.
3. Na vlastn m pozemku p ed domem nebo za n m.

POZOR! Tento detektor kov nen ur en pro vojensk ely ani k zne kod ov n v bu nin.

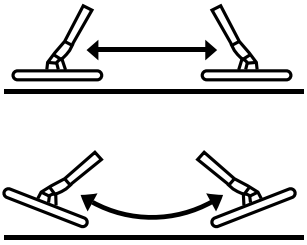
10. POU IT DETEKTORU KOV

1. Detektor kov se dod v kompletn sestaven .
2. D lku upravte posunut m nastaviteln ty e nahoru nebo dol .
3. Nastavte po adovanou d lku. P i hled n dr te c vku rovnob n se zem .

4. P ed zapnut m um st te detektor tak, aby vyhled vac c vka byla mimo dosah kovov ch p edm t .
5. Zapnut . Podr te tla tko POWER/RES 3 sekundy a pot ho stiskn te znovu. Rozsv cen podsv cen signalizuje, e je detektor zapnut .

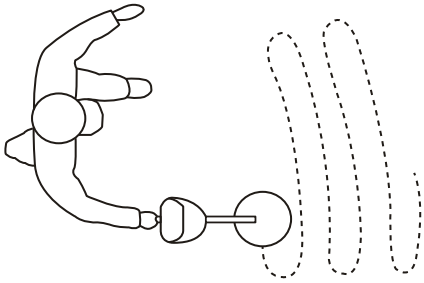
6. Vypnut . Podr te tla tko POWER/RES 3 sekundy.
7. Podsv cen LCD. Stisknut m tla tka LIGHT podsv cen zapnete nebo vypnete.

8. Hled n . Pohybujte detektorem pomalu ze strany na stranu. C vku dr te vodorovn p ibli n 2 cm nad zem . P i detekci kovu zazn zvukov sign l. m bl e jste ke kovu, t m v ce d lk se zobraz na displeji. Pomoc d lk a zvukov ho sign lu ur ete polohu kovu pod zem .



Spr vn

Nespr vn



9. Resetov n . Stiskn te jednou tla tko POWER/RES .
10. Pohotovostn re im. Po del ne innosti p stroj automaticky p ejde do pohotovostn ho re imu. Pro probuzen jednou stiskn te POWER/RES .

11. I T N A P E

P ed i t n m odpojte p stroj od nap jen a odpojte nab jec kabel!

Kryt p stroje ist te pouze such m had kem. Nepou vejte istic kapaliny, aby nedo lo k po kozen elektroniky.

Chra te p stroj p ed prachem a vlhkost .

12. LIKVIDACE



Obalov materi ly rozt i te podle druhu, nap klad na pap r a lepenku. Informace o spr vn likvidaci v m poskytne m stn slu ba pro nakl d n s odpady nebo ad pro ivotn prost ed .



Elektronick p stroje nevyhazujte do domovn ho odpadu!
Podle sm rnice Evropsk ho parlamentu 2012/19/EU o odpadn ch elektrick ch a elektronick ch za zen ch a jej ho proveden v n meck m pr vu se pou it elektrick za zen sb raj odd len a ekologicky recykluj .

13. EU PROHL EN O SHOD

Spole nost Bresser GmbH vydala prohl en o shod v souladu s p slu n mi sm rnicemi a normami. pln zn n EU prohl en o shod je dostupn na n sleduj c internetov adrese.
http://www.bresser.de/download/16468/CE/16468_CE.pdf

14. Z RUKA A SERVIS

B n z ru n doba in 2 roky a za n dnem n kupu. Pro vyu it dobrovoln prodlou en z ruky uveden na d rkov krabici je nutn registrace na na em webu. pln z ru n podm nky, informace o prodlou en z ruky a podrobnosti o slu b ch najdete na na em webu.
www.bresser.de/warranty_terms

OBSAH

1. O tomto n vode 10
2. V eobecn bezpe nostn pokyny 11
3. Obsah balenia 11
4. Technick daje 11
5. Preh ad dielov 13
6. Nab janie pr stroja 13
7. Pravidl vyh ad vania kovov 13
8. Kedy pou va detektor kovov 13
9. Vhodn miesta na h adanie 13
10. Pou vanie detektora kovov 14
11. istenie a starostlivos 14
12. Likvid cia 15
13. E vyhl senie o zhode 15
14. Z ruka a servis 15

1. O TOMTO N VODE



Tento n vod je s as ou pr stroja. Pred prv m pou it m si pozorne pre tajte bezpe nostn pokyny a n vod na obsluhu. N vod uschovajte na neskor ie pou itie. Ak pr stroj pred te alebo odovzd te, odovzdajte n vod aj nov mu majite ovi alebo pou vate ovi.

2. V EOBECN BEZPE NOSTN POKYNY

Deti sm pr stroj pou va iba pod doh adom dospel ch. Obalov materi ly, ako s plastov vreck a gumi ky, uchov vajte mimo dosahu det . Hroz udusenie.

Nevhodn pre deti do 3 rokov!

NEBEZPE ENSTVO PO KODENIA! Pr stroj nerozoberajte. V pr pade poruchy sa obr te na predajcu. Ten kontaktuje servisn stredisko a v pr pade potreby pr stroj odo le na opravu.

NEBEZPE ENSTVO RAZU ELEKTRICK M **PR DOM!** Pr stroj obsahuje elektronick s asti nap jan bat riami. Deti sm pr stroj pou va iba pod doh adom dospel ch. Pr stroj pou vajte v hradne pod a n vodu. Inak hroz raz elektrick m pr dom.

NEBEZPE ENSTVO CHEMICK HO **POLEPTANIA!** Bat rie uchov vajte mimo dosahu det . Pri vkladan dbajte na spr vnu polaritu. Vybit alebo po koden bat rie m u pri kontakte s poko kou sp sobi poleptanie. V pr pade potreby pou ite vhodn ochrann rukavice.

NEBEZPE ENSTVO PO IARU ALEBO **V BUCHU!** Pr stroj nevystavujte vysok m teplot m. Pou vajte iba odpor an bat rie. Pr stroj ani bat rie neskratujte a nevhadzujte do oh a. Nadmern teplo alebo nespr vne zaobch dzanie m u sp sobi skrat, po iar alebo v buch.

Pou vajte iba odpor an bat rie. Slab alebo vybit bat rie v dy vyme te za cel nov , plne nabit s pravu. Nekombinujte bat rie r znych zna iek alebo kapac t. Ak pr stroj dlh as nepou vate, bat rie vyberte.

Be n nenab jate n bat rie nikdy nenab jajte. Pri nab jan m u explodova .

Nab jate n bat rie sa sm nab ja iba pod doh adom dospel ch.

Nab jate n bat rie pred nab jan m vyberte z hra ky.

V robca nezodpoved za kody sp soben nespr vnym vlo en m bat ri .

Hra ku smiete prip ja iba k zariadeniam ozna en m jedn m z nasleduj cich symbolov:

 alebo 

Na transform tore, nap jacom zdroji alebo nab ja ke pou van ch s touto elektrickou hra kou pravidelne kontrolujte, i k bel, z str ka, kryt alebo in asti nie s po koden . Po koden zariadenie nepou vajte, k m sa porucha neodstr ni.

Hra ka obsahuje bat rie, ktor nemo no vymeni .

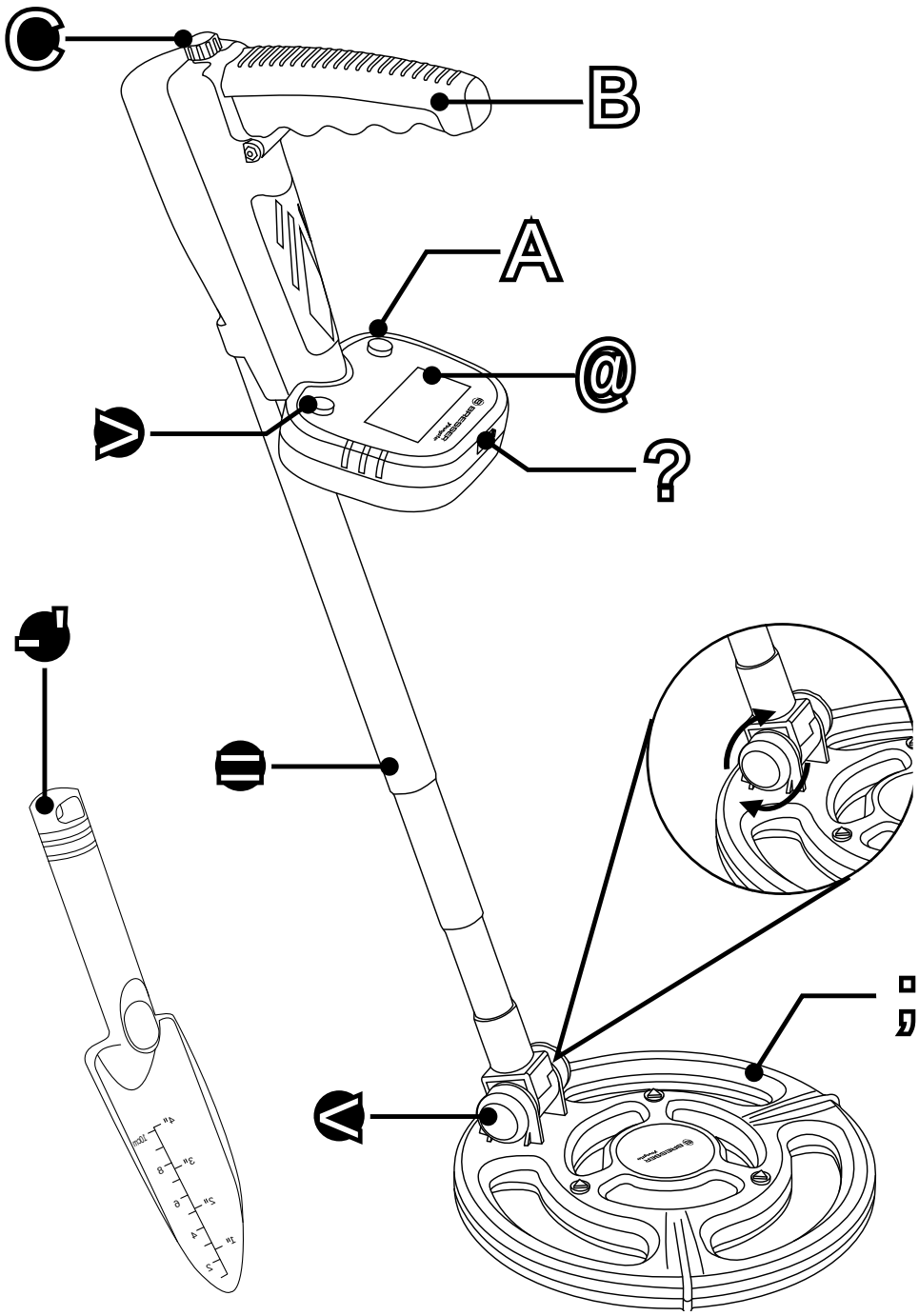
3. OBSAH BALENIA

Detektor kovov, lopatka, n vod na obsluhu

4. TECHNICK DAJE

Ozna enie: detektor kovov
Displej: LCD, 2,6
Materi l: ABS a hlin kov ty
Citlivos : 8 10 cm
Krytie cievky: IP67
Frekvencia sign lu: 3 kHz
Vstavan akumul tor: 3,7 V, 1 800 mAh
Vstup: 5 V DC
Prev dzkov pr d: max. pribli ne 90 mAh*
Pohotovostn pr d: 50 mAh*
Amplit da prev dzkov ho nap tia: 3,7 V
Rozsah tepl t: 20 C a 60 C
Rozmery: 190 100 (400 a 780) mm

* Jednotka je prevzat z origin lu.


C
B
A
@
>
?
=
<
,

5. PREH AD DIELOV

1. Sklopn vyh ad vacia cievka
2. Areta n matica vyh ad vacej cievky
3. Nastavite n ty
4. Tla idlo podsvietenia LIGHT
5. Nab jac port USB-C
6. LCD displej
7. Tla idlo zapnutia a resetovania POWER/RES
8. Sklopn rukov
9. Areta n matica rukov ti

6. NAB JANIE PR STROJA

1. Jeden koniec k bla USB-C pripojte k nab jaciemu portu (5) a druh k vhodnej nab ja ke USB alebo adapt ru.
2. Modr kontrolka ved a portu USB-C signalizuje nab janie.
3. Po plnom nabit sa kontrolka rozsvieti nazeleno.

*B*ezpe nostn upozornenie. Po as nab jania sa detektor z bezpe nostn ch d vodov ned zapn . Ak sa ho pok site po as nab jania zapn , automaticky sa vypne.

7. PRAVIDL VYH AD VANIA KOVOV

1. Pravidl pou vania detektorov kovov sa v jednotliv ch krajin ch l ia. Sk r ne za nete h ada , obozn mte sa s miestnymi pravidlami a z konmi.
2. Re pektujte s kromn pozemky a nevstupujte na ne bez s hlasu majite a.

3. Nikdy neni te historick ani archeologick predmety.
4. Ak si nie ste ist , i ide o n lez, obr te sa na miestne m zeum alebo spolok zaoberaj ci sa hist riou.
5. V etky vyh ben jamy znova zasypte a predch dzajte kod m.
6. N jden odpad pozbierajte a zlikvidujte.

8. KEDY POU VA DETEKTOR KOVOV

Vhodn as na h adanie je hne po v datnom da di, ke je p da m kk . Vlhk p da vedie elektrick pr d lep ie ako such , a anca n js predmety pod zemou je preto v ia.

Vyh ad vacia cievka je odoln proti vode a po da di ju mo no pou i v plytkej vode. Pr stroj v ak neodpor ame pon ra na dlh as.

Pozor! Proti vode je odoln iba vyh ad vacia cievka.

9. VHODN MIESTA NA H ADANIE

1. Pl je dobr miesto na za iatok. Na pieso n ch pl ach je m lo ru iv ch sign lov a ah ie sa tam kope.

2. U pr buzn ch doma, najm v star ch domoch.
3. Na vlastnom pozemku pred domom alebo za n m.

POZOR! Tento detektor kovov nie je ur en na vojensk ely ani na zne kod ovanie v bu n n.

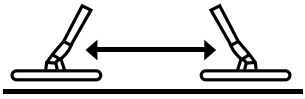
10. POU VANIE DETEKTORA KOVOV

1. Detektor kovov sa dod va kompletne zmontovan .
2. D ku upravte posunut m nastavite nej ty e nahor alebo nadol.
3. Nastavte po adovan d ku. Pri h adan dr te cievku rovnobe ne so zemou.

4. Pred zapnut m umiestnite detektor tak, aby vyh ad vacia cievka bola mimo dosahu kovov ch predmetov.
5. Zapnutie. Podr te tla idlo POWER/RES 3 sekundy a potom ho znova stla te. Rozsvieten podsvietenie signalizuje, e je detektor zapnut .

6. Vypnutie. Podr te tla idlo POWER/RES 3 sekundy.
7. Podsvietenie LCD. Stla en m tla idla LIGHT podsvietenie zapnete alebo vypnete.

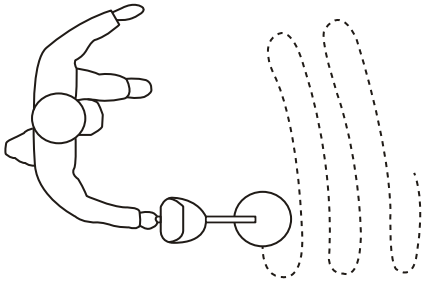
8. H adanie. Pohybujte detektorom pomaly zo strany na stranu. Cievku dr te vodorovne pribli ne 2 cm nad zemou. Pri detekcii kovu zaznie zvukov sign l. m bli ie ste ku kovu, t m viac dielikov sa zobraz na displeji. Pomocou dielikov a zvukov ho sign lu ur te polohu kovu pod zemou.



Spr vne



Nespr vne



9. Resetovanie. Stla te raz tla idlo POWER/RES .
10. Pohotovostn re im. Po dlh ej ne innosti pr stroj automaticky prejde do pohotovostn ho re imu. Na prebudenie raz stla te POWER/RES .

11. ISTENIE A STAROSTLIVOS

Pred isten m odpojte pr stroj od nap jania a odpojte nab jac k bel!

Kryt pr stroja istite iba suchou handri kou. Nepou vajte istiace kvapaliny, aby sa nepo kodila elektronika.

Chr te pr stroj pred prachom a vlhkos ou.

12. LIKVID CIA



Obalov materi ly roztrie te pod a druhu, napr klad na papier a lepenku. Inform cie o spr vnej likvid cii v m poskytne miestna slu ba na nakladanie s odpadom alebo rad ivotn ho prostredia.



Elektronick pr stroje nevyhadzujte do domov ho odpadu!
Pod a smernice Eur pskeho parlamentu 2012/19/E o odpade z elektrick ch a elektronick ch zariaden a jej vykonania v nemeckom pr ve sa pou it elektrick zariadenia zbieraj oddelene a ekologicky recykluj .

13. E VYHL SENIE O ZHODE

Spolo nos Bresser GmbH vydala vyhl senie o zhode v s lade s pr slu n mi smernicami a normami. pln znenie E vyhl senia o zhode je dostupn na nasleduj cej internetovej adrese.
http://www.bresser.de/download/16468/CE/16468_CE.pdf

14. Z RUKA A SERVIS

Be n z ru n doba je 2 roky a za na sa d om n kupu. Na vyu itie dobrovo nej pred enej z ruky uvedenej na dar ekovej katuli je potrebn registr cia na na om webe. pln z ru n podmienky, inform cie o pred en z ruky a podrobnosti o slu b ch n jdete na na om webe.
www.bresser.de/warranty_terms

Servis

CZ

S dotazy k v robku nebo p padnou reklamac se nejprve obra te na servisn st edisko, ide ln e-mailem.

SK

S ot zkami o v robku alebo pr padnou reklam ciou sa najprv obr te na servisn stredisko, ide lne e-mailom.

DE AT CH BE

service@bresser.de

Tel.* +49 28 72 80 74 210

BRESSER GmbH
Z kaznick servis / Z kazn cky servis
Gutenbergstr. 2
46414 Rhede
N mecko / Nemecko

NL BE

info@bresserbenelux.nl

Tel.* +31 528 23 24 76

BRESSER Benelux B.V.
Donau 5-12
7908 HA Hoogeveen
Nizozemsko / Holandsko

GB IE

service@bresseruk.com

Tel.* +44 1342 837 098

BRESSER UK Ltd.
Suite 3G, Eden House
Enterprise Way
Edenbridge, Kent TN8 6HF
Velk Brit nie / Ve k Brit nia

ES PT

servicio.iberia@bresser-iberia.es

Tel.* +34 91 67972 69

BRESSER Iberia SLU
c/Valdemorillo, 1 Nave B
P.I. Ventorro del Cano
28925 Alcorc n Madrid
pan lsko / panielsko

FR BE

sav@bresser.fr

Tel.* 00 800 6343 7000

BRESSER France SARL
P le d Activit s de Nicopolis
314 Avenue des Ch nes Verts
83170 Brignoles
Francie / Franc zsko

* Cena hovoru z vis na tarifu oper tora. Vol n ze zahrani m e b t dra . Pro vol n z Francie nebo Belgie plat cena m stn ho hovoru.

* Cena hovoru z vis od tarify oper tora. Volanie zo zahrani ia m e by drah ie. Pri volan z Franc zska alebo Belgicka plat cena miestneho hovoru.

Bresser GmbH
Gutenbergstra e 2
46414 Rhede N mecko / Nemecko
www.bresser.de/Youngster

/ 0 1 @BresserEurope

Bresser UK Ltd.
Suite 3G, Eden House
Enterprise Way
Edenbridge, Kent TN8 6HF
Velk Brit nie / Ve k Brit nia

Chyby a technick zm ny vyhrazeny.
Chyby a technick zmeny vyhraden .
Manual_16468_Metal_Detector_CZ-SK_v062026a P eklad z DE / Preklad z DE